nutritionDay
WORLDWIDE

Informacja dla pacjenta

Drogi pacjencie,

“Swiatowy nutritionDay”

Chcielibyśmy zaprosić do uczestnictwa w tym jednodniowym wydarzeniu, które będzie miało miejsce w tym samym dniu na całym świecie w wielu szpitalach i jednostkach opieki zdrowotnej. Mamy nadzieję, że weźmie w nim udział wiele tysięcy chorych.

Pani (Pana) udział w ocenie jest dobrowolny i może Pani (Pan) w każdej chwili wycofać się z niej bez żadnej zmiany w Pani (Pana) leczeniu. Prosimy o podpisanie kwestionariusza po przeczytaniu go tylko gdy jest Pani (Pan) pewna że zrozumiała Pani (Pan) swoje prawa jako pacjent.

Badanie było ocenione przez Komisję Etyczną odpowiednią do Twojego szpitala.

Celem badania jest ocena w jaki sposób są odżywiani chorzy tego samego dnia w różnych szpitalach na całym świecie. Uzyskane informacje pomogą szpitalom w poprawieniu opieki żywieniowej nad chorymi i staną się podstawą do opracowania zasad niezależnych kontroli jakości.

Ocena opiera się na trzech kwestionariuszach. Kwestionariusz chorego obejmuje jeden arkusz, którą prosimy wypełnić w dniu oceny. Zajmie to Pani (Panu) około 20 minut.

Prosimy o wypełnienie ankiety dla pacjenta złożonej z 3 stron:

Na **pierwszej stronie** opisujemy zmiany wagi w ciągu ostatnich 3-6 miesięcy. Chcemy również wiedzieć jak się Pani (Pan) odżywiała w ostatnim tygodniu przed przyjęciem do szpitala.

Na **drugiej stronie** pytamy o to, ile zjadła Pani/Pan w dniu Nutrition Day oraz o to dlaczego ta ilość była mniejsza aniżeli to, co poddano.

W przypadky postawienia u Pani/Pana diagnozy choroby nowotworowej dołączamy kolejne strony ankiety. Na **trzeciej stronie** pytamy o zmiany nawyków żywieniowych, wagi, apetytu i ogólnie aktywności fizycznej.

W przypadku jakichkolwiek trudności w wypełnieniu tej ankiety proszę poprosić o pomoc osoby z oddziału.

Dodatkowo, personel oddziału zwróci się z prośbą o kilka informacji dotyczących rozpoznania choroby i leczenia. Te pytania będą zawarte w osobnym kwestionariuszu.

Prosimy o zwrócenie uwagi na fakt, że kwestionariusz badania jest dostepny w większości języków europejskich. Jeśli wolisz wypełniać kwestionariusz w innym jezyku, poproś personel oddziału o dostarczenie odpowiedniego kwestionariusza.
Wszystkie informacje zostaną zgromadzone **BEZ** podania Pani/Pana danych osobowych, takich jak imię, nazwisko czy data urodzenia.

MEDIZINISCHE UNIVERSITÄT WIEN
ESPEN

nutritionDay
WORLDWIDE

Zapewnienie anonimowości jest niezmiernie ważne na każdym etapie badania i jedynie personel oddziału będzie miał dostep do danych z Twoim nazwiskiem w czasie dopisania wyniku leczenia.

Przekazanie danych do Centrum Koordynującego w Wiedniu ma na celu dokonanie analizy statystycznej. W czasie tej analizy nie będzie znane Pani (Pana) nazwisko, podobnie jak w planowanej publikacji.

Osoba wymieniona poniżej udzieli Pani (Panu) niezbędnych dodatkowych informacji w razie potrzeby. Jeśli tej osoby nie ma aktualnie w Oddziale, może Pani (Pan) poprosić personel Oddziału o skontaktowanie z nią:

Osoba do kontaktu 1; Nazwisko: ……

Telefon: ……

Osoba do kontaktu 2; Nazwisko: ……

Telefon: ……

Jeśli nie życzy sobie Pani (Pan) uczestniczyć w ocenie, prosimy o przekreślenie tego kwestionariusza, podpisanie go i zwrot do personelu Oddziału. Fakt ten nie będzie miał najmniejszego wpływu na leczenie jakie Pani (Pan) otrzymuje.

Przeczytałam (przeczytałem) powyższą informacje i zgadzam się/ nie zgadzam się/*na udział w w badaniu.

Nazwisko chorej: .....

Podpis: .....

MEDIZINISCHE UNIVERSITÄT WIEN

ESPEN